



tuần tin

HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THỨ NĂM 19-1-2017

hdgmvietnam.org

Số 9/2017

**SUY NIỆM
TIN MỪNG
CHÚA NHẬT**

*

Ngày 22-1-2017

Chúa nhật 3 Thường niên

Galilê, vùng dân ngoại

LỜI CHÚA: Mt 4, 12-23

Khi Đức Giêsu nghe tin ông Gioan đã bị nộp, Người lánh qua miền Galilê. Rồi Người bỏ Nadarét, đến ở Caphanaum, một thành ven biển hồ Galilê, thuộc hạt Dorvulun và Naptali, để ứng nghiệm lời ngôn sứ Isaia nói: Nay đất Dorvulun, và đất Naptali, hỡi con đường ven biển, và vùng tả ngạn sông Giođan, hỡi Galilê, miên đất của dân ngoại! Đoàn dân đang ngồi trong cảnh tối tăm đã thấy một ánh sáng huy hoàng, những kẻ đang ngồi trong vùng bóng tối của tử thần, nay được ánh sáng bừng lên chiếu rọi.

Từ lúc đó, Đức Giêsu bắt đầu rao giảng và nói rằng: “Anh em hãy sám hối, vì Nước Trời đã gần đến.”

Người đang đi dọc theo biển hồ Galilê, thì thấy hai anh em kia, là ông Simon, cũng gọi là Phêrô, và người anh là ông Anrê, đang quăng chài xuống biển, vì các ông làm nghề đánh cá. Người bảo các ông: “Các anh hãy theo tôi, tôi sẽ làm cho các anh thành những kẻ lưới người như lưới cá.” Lập tức hai ông bỏ chài lưới mà đi theo Người.

Đi một quãng nữa, Người thấy hai anh em khác con ông Dêbêđê, là ông Giacôbê và người em là ông Gioan. Hai ông này đang cùng với cha là ông Dêbêđê và lưới ở trong thuyền. Người gọi các ông. Lập tức các ông bỏ thuyền, bỏ cha lại mà theo Người. Thế rồi Đức Giêsu đi khắp miền

(xem tiếp trang 2)

**Hướng đến Thượng Hội đồng Giám mục 2018,
Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi giới trẻ:
“Các con hãy lên tiếng”**



WHD (14.01.2017) – Ngày thứ Sáu 13-01-2017, Toà Thánh công bố Thư của Đức Thánh Cha Phanxicô gửi giới trẻ, nhân dịp giới thiệu Tài liệu chuẩn bị Thượng Hội đồng Giám mục thường lệ thứ XV. Thượng Hội đồng sẽ diễn ra trong tháng Mười 2018, tại Roma, với chủ đề: “Người trẻ, đức tin và sự phân định ơn gọi”.

Cha muốn các con ở vào tâm điểm của sự chăm sóc, vì các con luôn canh cánh bên lòng Cha. Hôm nay cũng là ngày giới thiệu Tài liệu Chuẩn bị Thượng Hội đồng, qua đó Cha đặt các con làm chiếc “la bàn” trong suốt hành trình này.

(xem tiếp trang 2)

**Các Đức giáo hoàng
và cuộc đối thoại Do Thái giáo-Kitô giáo**

WHD (18.01.2017) – Tại Italia, ngày 17-01 hằng năm là Ngày Do Thái giáo và đối thoại giữa Do Thái giáo và Công giáo. Cách nay một năm, Đức giáo hoàng Phanxicô đã đến Hội đường Do Thái ở Roma, tiếp bước những vị tiền nhiệm của ngài là Chân phước Giáo hoàng Phaolô VI, Thánh Gioan Phaolô II và Đức nguyên giáo hoàng Bênêđictô XVI. Tại đây ngài đã nhắc lại tầm quan trọng của mối liên kết chặt chẽ và rất đặc thù từng liên kết người Do Thái và người Công giáo, nên họ “cảm nhận là anh em với nhau và liên kết trong cùng một Thiên Chúa”.

Sau đây xin điểm qua lịch sử của những đóng góp của các Đức giáo hoàng gần đây cho cuộc đối thoại đã khởi sự cách nay hơn 50 năm.

Thông điệp của tình bằng hữu, đối



thoại và chia sẻ giữa các Kitô hữu và người Do Thái, những nhân vật chính của một lịch sử đầy biến động và thường là đau thương, đã có ngay cả trước khi Tuyên ngôn Nostra Aetate của Công đồng Vatican II được ban hành vào năm 1965. Thật vậy, năm 1964, –tức là một năm trước khi bế mạc Công đồng–, Đức giáo

(xem tiếp trang 3)

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Galilê, giảng dạy trong các hội đường của họ, rao giảng Tin Mừng Nước Trời, và chữa hết các bệnh hoạn tật nguyễn của dân.

SUY NIỆM

Khi Gioan bị bắt, Đức Giêsu đã lánh qua Galilê. Galilê là vùng ven, ít nguy hiểm cho Ngài. Dân cư ở đây phần đông là dân ngoại. Người Do thái ở đây bị coi là những kẻ sống bên lề Đất Chúa. Nhưng Galilê lại là nguyên quán của Ngôi Lời làm người, và là nơi Đức Giêsu chọn để bắt đầu thi hành sứ vụ. Từ Galilê, Ngài sẽ sai môn đệ đi khắp thế gian (Mt 28,19). Đức Giêsu rời bỏ Nadarét, để đến cư ngụ tại Caphácnaum. Caphácnaum là địa bàn hoạt động được Ngài ưa thích. Có lúc nó được gọi là thành của Ngài (9,1), dù bất xứng (11,23). Galilê, Nadarét, Caphácnaum chẳng có chút tiếng tăm (Ga 1,46), nhưng Đức Giêsu vẫn là một ngôn sứ xuất thân từ đó (Mt 21,11).

Hãy ngắm nhìn Đức Giêsu trên những nẻo đường. Ngài rút về Galilê, Ngài đến Caphácnaum, đi dọc theo bờ biển. Khắp miền Galilê in dấu chân của Ngài (Mt 4,23), Ngài không vào hoang địa như Gioan, rồi gọi người ta đến. Ngài đích thân đến với con người ngay giữa đời thường. Ngài cứ đi không nghỉ, không đóng đô ở một chỗ. Nhu cầu quá lớn không cho phép Ngài dừng lại (Mc 1,38). Đức Giêsu chuyển động và kéo người ta chuyển động theo Ngài. Những người đầu tiên là các ngư phủ mà Ngài quen biết. Tuy là những người ít học, không giàu có hay địa vị, nhưng đối với Ngài, họ có đủ tố chất cần thiết để trở nên những người cộng sự của Ngài. Sự kiên trì khi thả lưới giúp họ biết nhẫn耐 chờ đợi. Sự hòa đồng giúp họ chấp nhận nhau và làm việc chung. Sự can đảm trước sóng gió giúp họ đối diện với nghịch cảnh. Khả năng nhận ra khi nào và chỗ nào nên thả lưới sẽ giúp họ khám phá những vùng truyền giáo màu mỡ.

“Các anh hãy theo Tôi”: một lời mời gọi lên đường. Hãy gắn bó với Tôi và chia sẻ thao thức của Tôi. Để lên đường cần bồi lại cái êm ấm được phép, êm ấm bên gia đình, bên vợ

(xem tiếp trang 3)

Hướng đến Thượng Hội đồng Giám mục 2018, Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi giới trẻ...

Tâm trí Cha nhớ đến lời Chúa nói với ông Abraham: “Ngươi hãy rời bỏ xứ sở, họ hàng và nhà cha ngươi mà đi tới đất Ta sẽ chỉ cho ngươi” (St 12, 1). Những lời này cũng được gửi đến các con hôm nay: đó là những lời của một người Cha mời gọi các con hãy “ra đi” để lao mình vào một tương lai vô định nhưng chắc chắn sẽ đưa đến sự thành toàn, đưa đến một tương lai có Chúa cùng đi với các con. Cha mời các con lắng nghe tiếng Chúa, qua hơi thở của Chúa Thánh Thần, đang vang lên trong trái tim các con.

Khi báo Abraham: “Hãy rời bỏ!”, Chúa muốn nói gì với ông? Chắc chắn không phải là lìa xa người thân của ông hoặc lìa bỏ thế giới. Đó là một lời mời gọi mãnh liệt, một cuộc triệu tập để bỏ lại tất cả và đi đến miền đất mới. Miền đất mới là gì đối với chúng ta hôm nay, nếu không phải là một xã hội công bình và huynh đệ hơn mà các con rất khao khát và muốn xây dựng đến tận những vùng ven của thế giới?

Nhưng, đáng buồn thay, ngày nay việc “hãy ra đi!” lại được khoác một ý nghĩa khác. Ra đi do quyền lực bị lạm dụng, bất công và chiến tranh. Nhiều người trẻ các con phải hứng chịu bạo lực và buộc phải chạy trốn khỏi quê hương mình. Tiếng kêu của họ thấu tối Chúa, như tiếng kêu của dân Israel trong cảnh nô lệ và bị áp bức dưới ách Pharaô (x. Xh 2, 23).

Cha cũng muốn nhắc các con nhớ lời Chúa Giêsu nói với các môn đệ một hôm đến hỏi Người: “Thưa Thầy, Thầy ở đâu?”. Chúa đáp: “Hãy đến và xem” (Ga 1, 38-39). Chúa Giêsu cũng quay lại nhìn các con và mời các con đến noi Người ở. Các bạn trẻ thân mến, các con đã gặp ánh mắt này chưa? Các con đã nghe tiếng gọi này chưa? Các con đã thấy mình được thôi thúc lên đường chưa? Cha tin chắc: dù xem ra tiếng ồn ào và sự hỗn độn đang ngự trị thế giới này, nhưng lời mời gọi ấy vẫn tiếp tục vang lên trong tâm hồn các con để các con mở lòng ra đón lấy niềm vui trọn vẹn. Điều này có thể xảy ra miễn là có sự đồng hành của các nhà dùi dắt chuyên môn, nhờ đó các con bước vào cuộc hành trình tìm hiểu nhằm khám phá dự định của Thiên Chúa đối với cuộc đời của các con. Ngay cả

khi cuộc hành trình này bấp bênh và các con vấp ngã, thì Thiên Chúa giàu lòng thương xót vẫn chìa bàn tay nâng các con đứng dậy.

Tại Krakow, khi khai mạc Đại hội Giới trẻ mới đây, Cha đã nhiều lần hỏi các con: “Chúng ta thay đổi mọi sự được không?” Và các con đã nhất loạt trả lời: “Được!” Tiếng hô này thốt ra từ trái tim thanh xuân của các con vốn không chấp nhận bất công và không chịu cúi mình trước thứ “văn hóa tạm bợ”, cũng không khuất phục trước lối sống thờ ơ đang toàn cầu hóa. Các con hãy lắng nghe tiếng hô này vang lên từ đáy lòng mình! Dù các con, giống như tiên tri Giêrêmia, thấy mình non nớt vì còn trẻ, nhưng Thiên Chúa vẫn khích lệ các con đi đến noi Ngài sai các con đến: “Đừng sợ [...] vì Ta ở với ngươi để giải thoát ngươi” (Gr 1, 8).

Một thế giới tốt đẹp hơn sẽ được xây dựng nhờ những nỗ lực, lòng khao khát thay đổi và sự quảng đại của các con. Các con đừng sợ lắng nghe Thần Khí đang đưa ra cho các con những chọn lựa táo bạo, đừng trì hoãn khi lương tâm đề nghị các con dấn bước theo vị Tôn Sư. Chính Giáo hội cũng muốn lắng nghe tiếng nói, tâm tình và niềm tin của các con; kể cả lắng nghe những hoài nghi và phê phán của các con. Các con hãy làm cho tiếng kêu của mình được lắng nghe, hãy để cho tiếng kêu ấy vang lên trong các cộng đoàn và khiến chúng phải thấu tối tai các mục tử. Thánh Bênêđictô yêu cầu các tu viện trưởng phải tham khảo những người trẻ trước mọi quyết định quan trọng, bởi vì “Thiên Chúa thường mặc khải điều tốt nhất cho người trẻ nhất” (Tu luật Thánh Bênêđictô III, 3).

Do đó, cũng như qua tiến trình Thượng Hội đồng, các anh em Giám mục của Cha và chính bản thân Cha đều mong muốn ngày càng trở nên những người góp phần kiến tạo niềm vui cho các con (x. 2 Cr 1, 24). Cha dâng các con lên Đức Mẹ Nazareth, Mẹ cũng là người trẻ như các con, Mẹ đã được Chúa trùm mền ngoái lại nhìn, để Mẹ nắm tay các con dẫn đến niềm vui được đáp lại “Này con đây!” một cách toàn tâm và quảng đại (x. Lc 1, 38).

Cha trùm mền ban phép lành phụ tử cho các con,

PHANXICÔ

Vatican, ngày 13 tháng Giêng 2017

(Theo Radio Vatican)

Đức hồng y Baldisseri: “Thượng Hội đồng Giám mục sẽ không bàn về việc truyền chức cho những người nam đã lập gia đình”

WHĐ (16.01.2017) – Đức hồng y Lorenzo Baldisseri, Tổng thư ký Thượng Hội đồng Giám mục, đã bác bỏ ý kiến cho rằng Thượng Hội đồng Giám mục sắp tới về người trẻ và ơn gọi, sẽ bàn về vấn đề truyền chức cho những người nam đã lập gia đình.

Hôm thứ Sáu 13-01-2017, Đức hồng y Lorenzo Baldisseri đã thẳng thắn bác bỏ tin đồn một mực cho rằng Thượng Hội đồng Giám mục sắp tới có thể thảo luận vấn đề “*viri probati*”* và việc truyền chức cho những người đàn ông đã lập gia đình.

“Đây là một Thượng Hội đồng về người trẻ, nên sẽ không bàn về *viri probati*”, đó là lời giải thích của Đức hồng y Baldisseri với các phóng viên của Pháp bên lề cuộc họp báo giới thiệu Tài liệu chuẩn bị Thượng Hội đồng Giám mục về *Người trẻ, đức tin và sự phân định ơn gọi* sẽ diễn ra vào tháng Mười 2018 tại Vatican.

Theo nhiều nhà bình luận ở Vatican, tại Thượng Hội đồng Giám mục này, có thể Đức Thánh Cha sẽ có kế hoạch bàn về vấn đề truyền chức cho những người nam đã lập gia đình, và theo họ là để giải quyết cuộc khủng hoảng ơn gọi linh mục.

Tuy nhiên, mặc dù Bản câu hỏi công bố hôm thứ Sáu 13-01 tại Vatican có nói đến tất cả các ơn gọi (hôn nhân, linh mục, đời sống thánh hiến...), nhưng chỉ hoàn toàn tập trung vào những người trẻ (16-29 tuổi) và sự



phân định ơn gọi, chứ không dành chỗ cho đề tài *viri probati*.

“Không có vấn đề nào khác ngoài vấn đề người trẻ và sự phân định ơn gọi”

Đức hồng y Baldisseri nói: “Chắc chắn Thượng Hội đồng Giám mục cũng sẽ bàn về vấn đề độc thân, đó là một trong những chọn lựa mà người trẻ được mời gọi thực hiện: chọn đời sống gia đình, linh mục, hay đời sống thánh hiến. Không có vấn đề nào khác ngoài vấn đề người trẻ và sự phân định ơn gọi. Chúng tôi sẽ thảo luận về những lựa chọn mà những người trẻ sẽ phải thực hiện, chứ không phải là sự lựa chọn đã thực hiện!” ■

(*La Croix*)

* *Viri probati* (tiếng Latinh, nghĩa là **người nam đã được chứng tỏ** [về đức tin và phẩm hạnh]) là thuật ngữ chỉ những người đàn ông đã có gia đình khi được truyền chức linh mục

Các Đức giáo hoàng và cuộc đối thoại Do Thái giáo-Kitô giáo

hoàng Phaolô VI đã đến thăm Thánh Địa, tại đây ngài được Quốc vương Jordan Hussein II và Tổng thống Israel Zalman Shazar đón tiếp. Chính trong cuộc hành hương này, vị Giám mục Roma và Thượng phụ Constantinopolis Athenagoras đã trao đổi cái ôm hôn lịch sử. Trên ngọn đồi ở Megiddo, địa điểm Kinh Thánh nằm giữa Jerusalem và Tel Aviv, Đức Phaolô VI đã nhấn mạnh mối dây liên kết sâu sắc gắn bó các Kitô hữu và người Do Thái, là “*dân của Giao Ước*”, mà “*vai trò của dân ấy trong lịch sử tôn giáo của nhân loại*” không thể bị lãng quên.

Con đường của tình bằng hữu được tiếp nối với Thánh Gioan Phaolô II, người đã đến thăm Trại tập trung Auschwitz-Birkenau vào ngày 7 tháng Sáu 1979, là người kế vị Thánh Phêrô đầu tiên bước vào trại tử thần này, một biểu tượng ghê tởm của Đức Quốc xã, một “*Golgotha của thế giới hiện đại*”, theo lời của vị Giáo hoàng người Ba Lan.

Và không thể không nói đến chuyến viếng thăm mà ngài thực hiện vào bảy năm sau, ngày 13 tháng Tư 1986, tại Hội đường Do Thái ở Roma; tại đây, Giám mục Roma và Đại giáo trưởng Elio Toaff đã trao nhau chiếc ôm hôn nồng ấm, và Đức Gioan Phaolô II đã mạnh mẽ phát biểu: “*Do Thái giáo không phải “ở bên*

(xem tiếp trang 4)

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

con như Phêrô, êm ám bên khoang thuyền, cạnh người cha đang vá lưới. Theo Chúa là chấp nhận ra khói hay đúng hơn là chấp nhận lên bờ, bóc mình ra khỏi khung cảnh sống quen thuộc. Chấp nhận bấp bênh, không nhà cửa, không nghề nghiệp, là để có thể đi đến mọi nhà, gặp mọi người, và tận tụy cho sứ mệnh loan báo Nước Thiên Chúa.

Đức Giêsu đã đi rao giảng Tin Mừng về Nước Trời gần bên. Để đón lấy quà tặng đó, cần sám hối, hoán cải. Hoán cải là để Ngài kéo vào một chuyển động, là quay lại, là bỏ con đường mình đã quen từ lâu, để đi cùng chiều với Chúa và ngược chiều với cái tôi ích kỷ. Đức Giêsu gieo rắc niềm vui khắp nơi. Niềm vui cho người nghe, niềm vui cho người khỏi bệnh. Bước chân không mỏi, lời nói thiết tha, trái tim gần gũi... Hôm nay Hội Thánh vẫn sống giữa những Galilê dân ngoại. Chúng ta có đủ niềm vui để làm Galilê bừng sáng không?

CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu,
các sách Tin Mừng chẳng khi nào nói Chúa cười,
nhưng chúng con tin Chúa vẫn cười
khi thấy các trẻ em quấn quýt
bên Chúa.

Chúa vẫn cười khi hôn nhiên ăn
uống với các tội nhân.
Chúa đã cố giấu nụ cười trước hai
môn đệ Emmau
khi Chúa giả vờ muốn đi xa hơn
nữa.

Nụ cười của Chúa đi đôi với Tin
Mừng Chúa giảng.

Nụ cười ấy hòa với niềm vui
của người được lành bệnh.

Lạy Chúa Giêsu,
có những niềm vui
Chúa muốn trao cho chúng con
hôm nay,
có sự bình an sâu lắng Chúa
muốn để lại.

Xin dạy chúng con biết tươi cười,
cả khi cuộc đời chẳng mỉm cười
với chúng con.

Xin cho chúng con biết mến yêu
cuộc sống,
dù không phải tất cả đều màu hồng.
Chúng con luôn có lý do để lo âu
và chán nản,
nhưng xin đừng để nụ cười tắt
trên môi chúng con.

(xem tiếp trang 4)

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Ước gì chúng con cảm thấy hạnh phúc, vì biết mình được Thiên Chúa yêu thương và được sai đi thông truyền tình thương ấy. Amen. ■

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

Gián điệp mạng xâm nhập máy tính của Toà Thánh Vatican



Các Đức giáo hoàng và cuộc đối thoại Do Thái giáo-Kitô giáo

ngoài” chúng tôi, nhưng, một cách nào đó, là ‘nội tại’ với Công giáo chúng tôi. Vì thế đối với Do Thái giáo, chúng tôi có những mối quan hệ mà chúng tôi không hề có với bất kỳ một tôn giáo nào khác. Các bạn là những người anh em yêu quý của chúng tôi, và một cách nào đó, có thể nói rằng là anh của chúng tôi”.

Đối thoại và mối quan hệ bằng hữu đã được củng cố dưới thời Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI. Trong Ngày Giới trẻ Thế giới tại Köln (nước Đức) năm 2005, ngài vào một hội đường Do Thái; năm 2006, đến thăm Trại tập trung Auschwitz; năm 2008, thăm “Hội đường Park East” ở New York; và năm 2009 đến Thánh Địa.

Đến tháng Năm 2010, Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI lại đến thăm Hội đường Do Thái ở Roma và phát biểu: “*Gần hai mươi bốn năm qua, vì tiền nhiệm của tôi là Đức Gioan Phaolô II, đã quyết tâm góp phần vào việc tăng cường mối quan hệ tốt đẹp giữa các cộng đồng của chúng ta, để vượt qua mọi hiểu lầm và thành kiến. Chuyến viếng thăm này của tôi cũng đi theo con đường đã vạch ra, để khẳng định và củng cố điều ấy*”.

Đức giáo hoàng Phanxicô đã bước tiếp con đường những người tiền nhiệm; sau khi đến thăm Thánh Địa năm 2014, 60 năm sau cuộc viếng thăm của Chân phước Phaolô VI, vào tháng Bảy 2016, ngài lại đến Auschwitz và cầu nguyện trong âm thầm, nhân Ngày Giới trẻ Thế giới tại Krakow (Ba Lan). Trong chuyến viếng thăm này, ngài đã xin Chúa ban cho ơn “biết khóc”. Sau đó Đức giáo hoàng đã ghi trong sổ vàng như sau: “*Lạy Chúa, xin thương xót dân Chúa! Lạy Chúa, xin tha thứ sự độc ác khủng khiếp này!*”. ■

(Theo Vatican Radio)

sự của ngài cũng đã bị đánh cắp thông tin.

Virus gián điệp “Eyepiramid”

“Điều tệ nhất là họ có thể đọc được một số lời xá giải hoặc các văn bản giải thích,” vị hồng y rất nổi tiếng ở Italia – là người đã sử dụng mạng xã hội từ lâu –, tỏ ý lo ngại, nhưng vẫn nói rằng ngài cảm thấy “choáng váng” vì đã bị dò xét.

Công tố viện Roma đã ra lệnh điều tra, sau khi có dấu hiệu từ nhiều tháng trước tại Trung tâm chống tội phạm tin học của Italia về một email gửi cho một quan chức cấp cao có chứa một loại virus gián điệp được đặt tên là “Eyepiramid”.

Cuộc điều tra đã cho phép tái lập một tổ hợp gồm nhiều công ty “được dùng như những bình phong để có được những dịch vụ tin học ở nước ngoài, theo kiểu vô danh”, thông cáo của cảnh sát cho biết thêm.

18.000 tài khoản email bị đánh cắp

Các máy tính khác ở Vatican cũng đã bị nhiễm virus, tờ *Corriere della Sera* khẳng định, nhất là các máy tính của Nhà “Bonus Pastor”, ngôi nhà toạ lạc phía sau điện Vatican chuyên đón tiếp các giám mục và hồng y ghé qua Roma.

Sáng thứ Tư 11-01, Toà Thánh đã không cho biết liệu các thẩm phán của Vatican – có các máy chủ thường xuyên là nạn nhân của các cuộc tấn công mạng, chẳng hạn cuộc tấn công của nhóm *Anonymous* vào năm 2012 – có mở một cuộc điều tra hay không, và những loại thông tin nào có thể đã bị đánh cắp.

Chính cảnh sát Italia cũng chưa thể xác định được phạm vi và tầm quan trọng của những thông tin lấy được từ 18.000 tài khoản email bị đánh cắp này rồi gửi đến một máy chủ tại Hoa Kỳ.

Roberto Di Legami, giám đốc đơn vị chống tội phạm mạng, người cầm đầu cuộc điều tra, cho biết những thông tin này sẽ được trả về trong những ngày tới, nhờ sự giúp đỡ của FBI, nhưng cần phải có thời gian để phân tích. ■

(Theo *La Croix*)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam
tuyển chọn bài viết, tin tức từ hdgmvietnam.org,
phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang hdgmvietnam.org
theo dạng pdf**